





KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, 22/VI/2004  
C (2004) 2092 final

**DECYZJA KOMISJI**

**z dnia 22/VI/2004 r.**

**zatwierdzająca Podstawy Wsparcia Wspólnoty dla pomocy strukturalnej Wspólnoty w regionach spełniających kryteria Celu 1 w Polsce**

**(Wyłącznie polska wersja językowa jest autentyczna)**

**CCI: 2003 PL 16 1 CC 001**

## **DECYZJA KOMISJI**

**z dnia 22/Vi/2004 r.**

**zatwierdzająca Podstawy Wsparcia Wspólnoty dla pomocy strukturalnej Wspólnoty dla regionów spełniających kryteria Celu 1 w Polsce**

**(Wyłącznie polska wersja językowa jest autentyczna)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 roku ustanawiające przepisy ogólne w sprawie Funduszy Strukturalnych<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 15 ust. 4,

po konsultacji z Komitetem ds. Rozwoju i Rekonwersji Regionów, Komitetem powołanym na mocy art. 147 Traktatu, Komitetem ds. Struktury Agrarnej i Rozwoju Wsi oraz Komitetem ds. Struktur Rybołówstwa i Akwakultury,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) art. 13 i następne tytułu II rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 określają procedurę przygotowywania i wdrażania Podstaw Wsparcia Wspólnoty;
- (2) art. 15 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 stanowi, że Państwo Członkowskie, po konsultacji z partnerami, o których mowa w art. 8 rozporządzenia, przedkłada Komisji plan rozwoju zawierający informacje określone w art. 16 rozporządzenia;
- (3) zgodnie z art. 15 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, Komisja, na podstawie planu rozwoju regionalnego przedłożonego przez Państwo Członkowskie oraz w ramach partnerstwa ustanowionego zgodnie z art. 8 rozporządzenia, podejmuje decyzję w sprawie Podstaw Wsparcia Wspólnoty dla pomocy strukturalnej Wspólnoty w porozumieniu z zainteresowanym Państwem Członkowskim;
- (4) w dniu 22 stycznia 2003 roku Rząd Polski przedłożył Komisji obowiązujący plan rozwoju regionalnego dla obszaru całego kraju, spełniającego warunki Celu 1, zgodnie z art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999. Plan zawiera informacje wymienione w art. 16 tego rozporządzenia, a w szczególności opis wybranych priorytetów oraz określenie wkładu finansowego z Europejskiego Funduszu Rozwoju

---

<sup>1</sup> Dz..U. L 161, z 26.06.1999, str. 1. Rozporządzenie ze zmianami wprowadzonymi w Traktacie o Przystąpieniu z 2003 roku

Regionalnego (EFRR), Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS), Sekcji Orientacji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOR) oraz Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR), Funduszu Spójności, Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI), jak również z pozostałych instrumentów finansowych proponowanych dla wdrażania planu;

- (5) Podstawy Wsparcia Wspólnoty zostały opracowane w porozumieniu z zainteresowanym Państwem Członkowskim oraz w ramach partnerstwa;
- (6) Komisja upewniła się, iż wyżej wymienione Podstawy Wsparcia Wspólnoty pozostają w zgodzie z zasadą dodatkowości;
- (7) zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, Komisja i Państwo Członkowskie są zobowiązane do zapewnienia, w sposób zgodny z zasadą partnerstwa, koordynacji pomocy z Funduszy, EBI oraz pozostałych instrumentów finansowych;
- (8) EBI był zaangażowany w opracowywanie Podstaw Wsparcia Wspólnoty zgodnie z zapisami art. 15 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 i zadeklarował gotowość do wniesienia wkładu w ich realizację w formie pożyczek, których szacowane kwoty wskazane są w niniejszej decyzji, w zgodzie ze swoimi przepisami statutowymi;
- (9) wkład finansowy Wspólnoty dostępny na cały okres, jak również jego rozbiecie na poszczególne lata, wyrażono w euro. Rozbiecie roczne powinno być zgodne z odpowiednią perspektywą finansową. Zgodnie z art. 7 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, wkład Wspólnoty został już indeksowany na poziomie 2% w stosunku rocznym;
- (10) należy przewidzieć możliwość dostosowania, w pewnych granicach, wysokości środków finansowych na priorytety lub interwencje wyżej wymienionych Podstaw Wsparcia Wspólnoty do faktycznych potrzeb, wynikających z ich bieżącej realizacji na miejscu, w porozumieniu z zainteresowanym Państwem Członkowskim;

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### *Artykuł 1*

Niniejszym zatwierdza się Podstawy Wsparcia Wspólnoty dla pomocy strukturalnej Wspólnoty w regionach Polski spełniających kryteria Celu 1 na okres od dnia 1 stycznia 2004 r. do 31 grudnia 2006 r.

#### *Artykuł 2*

1. Zgodnie z art. 17 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999, Podstawy Wsparcia Wspólnoty zawierają następujące elementy:
  - (a) deklarację priorytetów dla wspólnego działania Funduszy Strukturalnych i Państwa Członkowskiego, ich szczegółowych wymiernych celów, wstępną ocenę oczekiwanego oddziaływania oraz zgodności priorytetów z polityką gospodarczą, społeczną, regionalną oraz strategią zatrudnienia w Polsce.

Ustala się następujące priorytety:

- (1) rozwijanie wzrostu i zatrudnienia w sektorze przedsiębiorstw,
  - (2) rozwój kapitału ludzkiego,
  - (3) ulepszanie infrastruktury związanej ze wzrostem gospodarczym i jakością życia,
  - (4) poprawa warunków rozwoju regionalnego, w tym rozwoju obszarów wiejskich;
- (b) zarys programów operacyjnych do wdrożenia, w tym ich szczegółowe cele i wybrane priorytety;
- (c) indykatywny plan finansowy wskazujący, w rozbiciu na poszczególne priorytety i lata, środki finansowe przewidywane jako wkład z każdego z Funduszy, tam gdzie ma to zastosowanie – z EBI, oraz z pozostałych instrumentów finansowych, jak również kwotę kwalifikującego się finansowania publicznego lub równoważnego oraz prognozę finansowania prywatnego ze strony Polski.  
Całkowity, planowany na poszczególne lata, wkład z Funduszy na Podstawy Wsparcia Wspólnoty jest zgodny z odpowiednią perspektywą finansową;
- (d) opis środków realizacji Podstaw Wsparcia Wspólnoty, w tym wyznaczenie organu zarządzającego oraz zapisy o udziale partnerów w Komitetach Monitorujących;
- (e) wstępną weryfikację dodatkowości oraz informacje dotyczące przejrzystości przepływu środków finansowych;
- (f) informacje dotyczące środków niezbędnych do przygotowywania, monitorowania i oceny Podstaw Wsparcia Wspólnoty i programów operacyjnych.
2. Indykatywny plan finansowania ustala całkowity koszt priorytetów wybranych do wspólnego działania Wspólnoty i Państwa Członkowskiego na kwotę 11 411 955 779 euro na cały okres, zaś środki z Funduszy Strukturalnych na kwotę 8 275 812 636 euro.

Różnica pozostająca do pokrycia w ramach środków krajowych przez sektor publiczny, w wysokości 3 136 143 143 euro, może być częściowo sfinansowana w ramach pożyczek wspólnotowych z Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innych instrumentów pożyczkowych.

Indykatywna wstępna prognoza rozbicia łącznej dostępnej kwoty pomocy Wspólnoty na poszczególne Fundusze Strukturalne przedstawia się następująco:

EFRR	EUR 4 972 788 583
EFS	EUR 1.908.502.751

EFOGR Sekcja Orientacji

EUR 1.192.689.238

IFOR

EUR 201.832.064

Oprócz wkładu z Funduszy Strukturalnych, pomoc z Funduszu Spójności w okresie od 2004 do 2006 roku wyniesie od 3 916 495 239 euro do 4 523 172 999 euro.

3. W czasie wdrażania planu finansowania, całkowita kwota finansowania przez Wspólnotę konkretnego priorytetu lub interwencji może zostać zmieniona w porozumieniu z Państwem Członkowskim o nie więcej niż 25% kwoty przeznaczonej na dany priorytet na cały okres programowania do maksymalnej kwoty 60 milionów euro, bez zmieniania całkowitej kwoty wkładu Wspólnoty, określonej w ust. 2.

### *Artykuł 3*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Polski.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22/VI/2004 r.

*W imieniu Komisji  
Jacques BARROT  
Członek Komisji*